

**1,2kg/7L AS**



**101923**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Njemačka

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Servisna infolinija:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Verzija: 2.0

Datum izdavanja: 2023-04-24

---

## Originalne upute za uporabu

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 1   | Sigurnost .....                                     | 2  |
| 1.1 | Objašnjenje sigurnosnih upozorenja .....            | 2  |
| 1.2 | Sigurnosne napomene .....                           | 3  |
| 1.3 | Korištenje u skladu s namjenom .....                | 5  |
| 1.4 | Nenamjenska uporaba .....                           | 5  |
| 2   | Opće informacije .....                              | 6  |
| 2.1 | Odgovornost i jamstvo .....                         | 6  |
| 2.2 | Zaštita autorskih prava .....                       | 6  |
| 2.3 | Izjava o sukladnosti .....                          | 6  |
| 3   | Transport, pakiranje i čuvanje .....                | 7  |
| 3.1 | Kontrola isporuke .....                             | 7  |
| 3.2 | Pakiranje .....                                     | 7  |
| 3.3 | Čuvanje .....                                       | 7  |
| 4   | Tehnički podaci .....                               | 8  |
| 4.1 | Tehnički podaci .....                               | 8  |
| 4.2 | Popis sklopova uređaja .....                        | 9  |
| 4.3 | Funkcije uređaja .....                              | 11 |
| 5   | Instalacija i rukovanje .....                       | 11 |
| 5.1 | Instalacija .....                                   | 11 |
| 5.2 | Rukovanje .....                                     | 12 |
| 6   | Čišćenje i održavanje .....                         | 19 |
| 6.1 | Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja ..... | 19 |
| 6.2 | Čišćenje .....                                      | 19 |
| 6.3 | Održavanje .....                                    | 20 |
| 7   | Zbrinjavanje .....                                  | 20 |



**Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu, pa ih čuvajte na lako dostupnom mjestu!**

Ove upute za uporabu sadrže opis instalacije uređaja, rukovanja uređajem i održavanja te važan su izvor informacija i korisnički priručnik. Poznavanje svih napomena koje se odnose na sigurnost i korištenje uređaja uvjet je za siguran i pravilan rad s uređajem. Osim toga treba primjenjivati propise o sprečavanju nezgoda, propise o zaštiti na radu te pravne regulative koje su na snazi na području primjene uređaja.

Prije početka rada s uređajem, a pogotovo prije pokretanja uređaja, pročitajte ove upute za uporabu, kako biste izbjegli tjelesne ozljede i materijalnu štetu. Nepravilnom uporabom možete oštetiti uređaj.

Ove upute za uporabu su integralni dio proizvoda i treba ih čuvati blizu uređaja da u svakom trenutku budu dostupne korisniku. Ako uređaj dajete na korištenje drugoj osobi, obavezno priložite i ove upute za uporabu.

## 1 Sigurnost

Uređaj je konstruiran u skladu važećim tehničkim načelima. Međutim, uređaj može postati izvor opasnosti zbog nestručne ili nenamjenske uporabe. Sve osobe koje koriste uređaj moraju poštivati informacije sadržane u ovim uputama i pridržavati se sigurnosnih napomena.

### 1.1 Objašnjenje sigurnosnih upozorenja

Bitne sigurnosne napomene i informacije vezane za sigurnost korisnika su u dotičnim uputama označene odgovarajućim sigurnosnim upozorenjima. Treba se bezuvjetno pridržavati tih uputa kako bi se izbjegle nezgode, tjelesne povrede i materijalna šteta.



#### **OPASNOST!**

Sigurnosno upozorenje **OPASNOST** upozorava na rizik od nastanka teških tjelesnih povreda ili smrti kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.



### UPOZORENJE!

Signalna riječ **UPOZORENJE** označava moguću opasnost koja može uzrokovati srednje ili teške tjelesne ozljede ili smrt ako se ne izbjegne.



### OPREZ!

Sigurnosno upozorenje **OPREZ** upozorava na rizik od nastanka lakših ili umjerenih povreda kod korisnika koji ne izbjegava opisanu opasnost.

### PAŽNJA!

Signalna riječ **PAŽNJA** upozorava na moguću opasnost nastanka materijalne štete do koje može doći ako korisnik ne poštuje sigurnosne napomene.

### NAPOMENA!

Simbol **NAPOMENA** pruža korisniku druge informacije i napomene vezane za korištenje uređaja.

## 1.2 Sigurnosne napomene

### Električna struja

- Preveliki mrežni napon ili nepravilna instalacija mogu uzrokovati strujni udar.
- Uređaj možete priključiti samo u slučaju kad podaci s tipske pločice uređaja u potpunosti odgovaraju mrežnom naponu.
- Kako biste izbjegli kratki spoj, uređaj održavajte suhim.
- Ako tijekom rada dođe do smetnji odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Nikada ne dirajte uređaj koji je pao u vodu. Odmah isključite uređaj iz električnog napajanja.
- Sve popravke i otvaranje kućišta mogu izvoditi isključivo specijalizirani radnici i odgovarajuće servisne radionice.
- Uređaj ne premještajte na način da ga nosite za priključni kabel.
- Spriječite kontakt priključnog kabela s izvorima topline i s oštrim rubovima.
- Priključni kabel nemojte savijati, stiskati niti vezati.

- Kabel uređaja uvijek razmotajte do kraja.
- Uređaj i druge predmete nikada ne stavljajte na priključni kabel.
- Prilikom isključivanja uređaja iz električnog napajanja, uvijek pridržite utikač.
- Redovito kontrolirajte stanje mrežnog kabela kako biste se uvjerali da nije oštećen. Ne koristite uređaj s oštećenim mrežnim kabelom. Ako je mrežni kabel oštećen, obratite se servisnoj radionici ili kvalificiranom električaru za njegovu zamjenu pa ćete spriječiti moguće opasnosti.

### **Sigurnost za vrijeme korištenja planetarnih mješalica**

- Prilikom rada nikada ne dirajte rotirajuće elemente uređaja.
- Ruke, kosu, odjeću, kuhinjska pomagala nemojte približavati posudi i metlicama dok je uređaj uključen.
- Metlice mijenjajte nakon potpunog zaustavljanja pogona, koji se okreće još neko vrijeme nakon isključivanja napajanja.

### **Rukovatelji**

- S uređajem može rukovati samo kvalificirano i obučeno stručno osoblje.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja.
- Djecu treba nadgledati kako biste bili sigurni da se ne igraju s uređajem niti ga ne pokreću.

### **Eksploatacija samo pod nadzorom**

- Uređaj upotrebljavajte samo ako je pod nadzorom.
- Uvijek budite blizu uključenog uređaja.

## **Nepravilna uporaba**

- Nenamjenska ili nestručna uporaba može dovesti do oštećivanja uređaja.
- Uređaj smijete koristiti samo onda ako njegovo tehničko stanje nije upitno i omogućava siguran rad s uređajem.
- Uređaj može biti korišten samo ako su svi njegovi priključci napravljeni u skladu s propisima.
- Uređaj se može koristiti samo ako je čisti.
- Upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove. Nikada nemojte samostalno popravljati uređaj.
- Zabranjeno je izvoditi izmjene ili modifikacije uređaja.

## **1.3 Korištenje u skladu s namjenom**

Svaka uporaba uređaja u druge svrhe ili primjena koja se razlikuje od namjenske, dolje opisane primjene, zabranjena je i smatra se nenamjenskom uporabom.

Sljedeća uporaba je u skladu s namjenom:

- Gnječenje tijesta za kruh i pečene proizvode
- Miješanje tijesta za pečene proizvode i za kolače
- Tučenje krema, vrhnja i jaja.

HR

## **1.4 Nenamjenska uporaba**

Nenamjenska uporaba može dovesti do tjelesnih povreda korisnika ili materijalnih šteta uzrokovanih opasnim strujnim naponom, vatrom ili visokom temperaturom. Uređaj koristite samo na način koji je opisan u ovim uputama za uporabu.

Sljedeća uporaba nije u skladu s namjenom uređaja:

- Obrada neodgovarajućih prehrambenih proizvoda ili drugih neodgovarajućih materijala.

## 2 Opće informacije

### 2.1 Odgovornost i jamstvo

Sve informacije i napomene, sadržane u ovim uputama za uporabu, pripremljene su u skladu s važećim propisima, s aktualnim konstrukcijskim i inženjerskim rješenjima te s našim stručnim znanjem i dugogodišnjem iskustvom. Ako se radi o posebnoj modelu ili su naručene dodatne opcije uređaja, a također u slučaju primjene najnovijih tehničkih rješenja, isporučeni uređaj se donekle može razlikovati od informacija i slika iz ovih uputa za uporabu.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete i smetnje u radu uređaja nastale zbog:

- nepridržavanja napomena,
- nenamjenske uporabe,
- uvođenja tehničkih promjena od strane korisnika,
- uporabe nedozvoljenih zamjenskih dijelova.

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena u proizvodnju, s ciljem optimalizacije korisničkih svojstava uređaja i poboljšavanja njegovog rada.

HR

### 2.2 Zaštita autorskih prava

Ove upute za uporabu i sve tekstove, crteže, slike i druge elemente sadržane u uputama podliježu zaštiti autorskih prava. Bez pismenog odobrenja proizvođača zabranjeno je kopiranje sadržaja ovih uputa u bilo kojem obliku i na bilo koji način (uključujući i fragmente uputa) te korištenje i / ili prosljeđivanje tog sadržaja trećim osobama. Kršenje gore spomenutog će imati za posljedicu obavezu isplatu odštete. Pridržavamo pravo na daljnja potraživanja.

### 2.3 Izjava o sukladnosti

Uređaj zadovoljava važeće norme i zahtjeve Europske unije. Gore spomenuto potvrđujemo u Izjavi o sukladnosti EZ. Ako to bude potrebno, rado Vam pošaljemo odgovarajuću Izjavu o sukladnosti.



## 3 Transport, pakiranje i čuvanje

### 3.1 Kontrola isporuke

Nakon isporuke uređaja provjerite jesu li priloženi svi njegovi elementi i nije li došlo do oštećivanja uređaja tijekom transporta. Ako pronađete tragove oštećenja nastalih za vrijeme transporta, nemojte prihvatiti uređaj ili ga prihvatite uvjetno. Na transportnim dokumentima/ izvještaju o prijevozu robe transportne firme navedite opseg oštećenja i podnesite zahtjev za reklamaciju. Skrivena oštećenja prijavite čim ih pronađete jer se reklamacija može prijaviti samo u određenom roku za podnošenje zahtjeva za reklamaciju.

Ako ustanovite da nedostaje neki dio ili pribor, kontaktirajte našu Službu za korisnike.

### 3.2 Pakiranje

Nemojte bacati kartonsku ambalažu. Može biti potrebna za čuvanje uređaja, prilikom transporta ili za vrijeme otpreme uređaja u servisnu radionicu ako bi došlo do smetnji u radu uređaja.

Ambalaža i pojedinačni pakirni elementi su napravljeni od materijala koji podliježu reciklaži. Radi se o plastičnim folijama i vrećama te kartonskoj ambalaži.

Prilikom zbrinjavanja pakiranja poštujujte propise koji su na snazi u državi korisnika. Reciklirajte pakirni materijal koji se može ponovo upotrijebiti.

HR

### 3.3 Čuvanje

Ambalažu ostavite zatvorenu sve do trenutka instalacije uređaja, a za vrijeme čuvanja uvažavajte oznake navedene s vanjske strane, a koje se odnose na način postavljanja i skladištenja. Pakiranje čuvajte samo u sljedećim uvjetima:

- u zatvorenim prostorijama
- u suhim uvjetima bez prašine
- podalje od agresivnih sredstava
- na mjestu zaštićenom od sunčanog svjetla
- na mjestu zaštićenom od mehaničkih udaraca.

U slučaju duljeg čuvanja (preko tri mjeseca), redovito prekontrolirati stanje svih dijelova te ambalaže. Po potrebi pakiranje zamijenite s novim.

## 4 Tehnički podaci

### 4.1 Tehnički podaci

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Naziv:                                  | Planetarna mješalica 1,2kg/7L AS |
| Broj art.:                              | 101923                           |
| Materijal:                              | čelik, emajliran                 |
| Materijal posude:                       | nehrđajući čelik                 |
| Količina obrađivanog tijesta u kg / l : | 1,2 / 7                          |
| Regulacija brzine:                      | 5                                |
| Postavke vremena od – do, u min.:       | 1 - 30                           |
| Koraci postavljanja vremena u min.:     | 1                                |
| Priključna snaga:                       | 0,65 kW   220-240 V   50 Hz      |
| Dimenzije (Š. x D. x V.) u mm:          | 440 x 335 x 510                  |
| Težina u kg:                            | 20,6                             |

Pridržavamo pravo na uvođenje tehničkih izmjena!

#### Verzija / karakteristike

- Priključak uređaja: pripravan za priključivanje
- Odvojiva posuda
- Sigurnosna sklopka
- Digitalni displej
- Ukjučno/isključna sklopka
- Ukjučeno:
  - 1 mutilica, nehrđajući čelik
  - 1 kuka za obradu tijesta, nehrđajući čelik
  - 1 ravna miješalica, nehrđajući čelik, aluminijska legura
  - zaštitna mreža, nehrđajući čelik

## 4.2 Popis sklopova uređaja

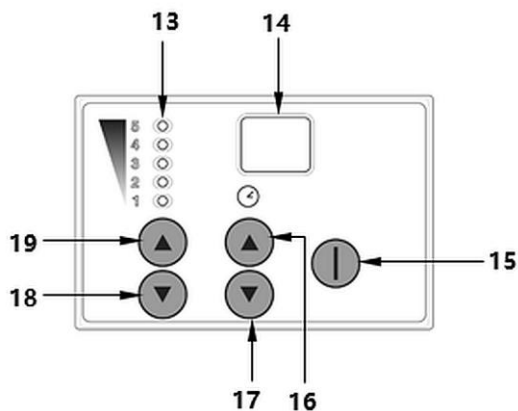


Crtež 1

HR

- |                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| 1. Kućište                    | 2. Upravljačka ploča |
| 3. Poluga za podizanje posude | 4. Prihvat mutilice  |
| 5. Nosač posude               | 6. Postolje          |
| 7. Prihvat zaštitnog poklopca | 8. Posuda            |
| 9. Zaštitni poklopac posude   | 10. Ravna lopatica   |
| 11. Kuka za obradu tijesta    | 12. Mutilica         |

## Upravljački elementi / kontrolne lampice



Crtež 1

- |                                     |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 13. Pokazatelj LED za razinu brzine | 14. Digitalni displej          |
| 15. Uključno/isključna sklopka      | 16. Gumb za produženje vremena |
| 17. Gumb za smanjenje vremena       | 18. Gumb za smanjenje brzine   |
| 19. Gumb za povećanje brzine        |                                |

## Zaštite

- Planetarna miješalica je opremljena sigurnosnim elementima koji sprječavaju pokretanje uređaja, ako:
  - nije stavljen zaštitni poklopac za posudu,
  - nije zatvoren ulazni kanal na zaštitnom poklopcu,
  - posuda nije postavljena na nosač posude,
  - ručka posude se ne nalazi u svojem najvišem položaju.
- Kao dodatna zaštita u uređaju je instalirana zaštita od nestanka napajanja. Ovo označava da uređaj može se ponovo pokrenuti samo ako ponovo uključimo pomoću uključno/isključne sklopke. Taj element jamči da se nakon ponovnog dotoka struje uređaj neće automatski pokrenuti.
- Ako dođe do preopterećenja uključuje se zaštita od pregrijavanja, koja automatski zaustavlja uređaj. U ovom slučaju uređaj treba isključiti prekidačem i nakon što se pogon potpuno zaustavi smanjiti količinu tijesta.

### 4.3 Funkcije uređaja

Planetarna miješalica u jednom ciklusu rada proizvodi do 1,2 kg tijesta. U posudi kapaciteta od 7 litara uz pomoć isporučenog pribora i koristeći 5 stupnjeva brzine moguće je praviti različita tijesta, šlag, kreme i druge proizvode.

## 5 Instalacija i rukovanje

### 5.1 Instalacija



#### OPREZNO!

**U slučaju nepravilne instalacije, postavljanja, rukovanja, održavanja, a također kod nepravilnog postupanja s uređajem može doći do tjelesnih povreda korisnika ili materijalne štete.**

Postavljanje, instaliranje i popravljavanje uređaja može izvršavati isključivo ovlaštena tehnička služba, u skladu s propisima koje su na snazi u zemlji instalacije.

### Raspakiranje / postavljanje

HR

- Uređaj raspakirajte, odstranite sve vanjske i unutrašnje pakirne elemente te transportne zaštite.



#### OPREZNO!

#### Opasnost od gušenja!

Spriječite mogućnost da djeca imaju pristup pakirnim materijalima kao što su plastične vrećice i elementi od stiropora.

- Ako se na uređaju nalazi zaštitna folija, treba je odstraniti. Zaštitnu foliju skidajte polako da ne ostanu tragovi ljepila. Eventualne ostatke ljepila odstranite odgovarajućim razrjeđivačem.
- Postupajte oprezno kako ne bi došlo do oštećivanja tipske pločice i sigurnosnih upozorenja na uređaju.
- **Nikada** ne postavljajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
- Uređaj postavite na način koji omogućava pristup priključcima i brzo isključivanje u slučaju nužde.
- Uređaj postavljajte na površini sljedećih karakteristika:
  - ravna, dovoljno izdržljiva, otporna na vodu, suha i otporna na visoku temperaturu

- dovoljno velika da bi se moglo neometano raditi s uređajem
  - lako dostupna
  - s dobrom ventilacijom.
- Zadržite dovoljan razmak od rubova stola. Uređaj bi se mogao prevrnuti i pasti.

### Priključivanje na struju

- Provjerite da li se tehnički podaci uređaja (navedeni na tipskoj pločici) podudaraju s podacima lokalne električne mreže.
- Uređaj uključite u pojedinačnu dovoljno osiguranu utičnicu sa zaštitnim vodom. Uređaj ne uključujte u višekratnu utičnicu.
- Priključni kabel treba rasporediti na takav način da ga nitko ne može nagaziti niti se zbog njega spotaknuti.

## 5.2 Rukovanje



### UPOZORENJE

**Opasnost od ozljeđivanja prstiju i ruku zbog rotirajućih miješalica!**  
**Tijekom rada dlanove, prste i pomoćni pribor mogu zahvatiti rotirajuće metlice.**

Dlanove, kosu i odjeću držite podalje od posude i metlica.

Dok je uređaj uključen nikada nemojte kroz ulazni kanal stavljati u posudu kruta kuhinjska pomagala. Uređaj isključite, pričekajte dok se motor ne zaustavi i tek onda promiješajte ili izvadite sastojke iz posude.

**Montiranje ili demontiranje metlica dok je uključen motor uređaja može dovesti do nastanka ozljeda prstiju ili dlanova korisnika.**

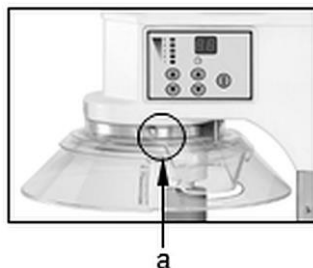
Metlice mijenjajte nakon potpunog zaustavljanja pogona, koji se okreće još neko vrijeme nakon isključivanja napajanja.

### Prije prve uporabe

1. Prije prve uporabe uređaj i njegov pribor očistite u skladu s uputama iz poglavlja 6 „Čišćenje“.
2. Na kraju pažljivo osušite uređaj i njegov pribor.
3. U uređaju montirajte posudu i odgovarajuće miješalice postupajući u skladu s dolje prikazanim uputama.

### Pričvršćivanje zaštitnog poklopca na posudu

1. Zaštitni poklopac za posudu postavite na prihvat posude koji se nalazi na kućištu uređaja.
2. Zaštitni poklopac postavite iznad prihvata za pribor i stegnite pomoću isporučena dva montažna vijka (a).



Crtež 2

### Pričvršćivanje posude

Prije pričvršćivanja posude uređaj treba biti isključen, a nosač posude se mora nalaziti u donjem položaju.

1. U posudu postavite odabranu metlicu i fiksirajte ju na prihvat.

Postoje tri pričvršne točke za posudu:

- svornjak za blokadu (trn) sa stražnje strane posude koji se stavlja u odgovarajući otvor nosača posude;
- dva vijka s lijeve i desne strane nosača posude se moraju poklopiti s otvorima na nosačima posude.






Crtež 3

### Odabir mutilice

Ravna lopatica, mutilica i kuka za obradu tijesta su namijenjene isključivo za izvođenje određenih radnji (usklađenih s njihovom namjenom).

#### **NAPOMENA!**

**Ravnu lopaticu nemojte koristiti za pripremu teškog tijesta, a mutilicu za druge radnje osim tučenja ili miješanja laganih smjesa.**

|   |                          |  |
|---|--------------------------|--|
|  | <b>Ravna lopatica</b>    | obično se koristi za lagana tijesta, kolače i purée od povrća;<br>preporučena razina brzine: 2 - 3   |
|  | <b>Kuka za gnječenje</b> | služi za obradu težih sastojaka, npr. tijesta za kruh;<br>preporučena razina brzine: 1   |
|  | <b>Mutilica</b>          | Služi za pripremu laganih smjesa npr. tučenog šlaga, majoneze, obradu jaja, pijene od bjelanjka, palačinki i suflea.<br>preporučena razina brzine: 4 - 5 |

Tab. 1

HR

### Postavljanje / vađenje metlice

1. Bajonet odabrane metlice postavite na prihvat i okrenite u smjeru suprotnom do kazaljke na satu, sve dok se ne blokira

#### **OPREZNO!**

**Provjerite da li je mutilica čvrsto postavljena u prihvat.**

2. Kako biste demontirali metlicu, lagano ju pritisnite u smjeru prijvata metlice, okrećite u smjeru kazaljke na satu, a nakon toga povucite prema dolje.



### Punjenje sastojcima

- Nakon što pričvrstite odabranu mutilicu, posudu napunite sastojcima koje mislite obrađivati. Nemojte prekoračiti maksimalnu razinu napunjenosti.

### Učinak (količina)

- U dolje prikazanoj tablici su navedene preporučene količine (količine nakon obrade se odnose na obične smjese) za izradu tijesta.
- Uređaj bi potencijalno mogao obrađivati veće količine sastojaka, međutim to bi moglo uzrokovati prijevremeno trošenje i moguće oštećivanje uređaja. Preopterećivanje uređaja uzrokuje također produžavanje vremena miješanja/obrade te postizanje nedovoljnih učinaka.
- Ako dođe do preopterećivanja uređaja odmah zaustavite uređaj i smanjite količinu proizvoda u posudi.

| Produkt   | Metlica                             | Maks. razina napunjenosti |              |
|---|-------------------------------------|---------------------------|--------------|
| Bjelanjak                                       | Mutilica                            | 700 g                     |              |
| Purée od krumpira                               | Ravna lopatica                      | 1500 g                    |              |
| Majoneza  | Ravna lopatica                      | 3 litre                   |              |
| Puslica   | Mutilica                            | 1 litra                   |              |
| Šlag  | Mutilica                            | 3 litre                   |              |
| Tijesto za palačinke / vafle g                  | Ravna lopatica                      | 2 litre                   |              |
| Lisnato tijesto                                 | Ravna lopatica                      | 2000 g                    |              |
| Tijesto za biskvit                              | Mutilica                            | 1000 g                    |              |
| Slatko dizano tijesto                           | Ravna lopatica                      | 2500 g                    |              |
| Tijesto za kruh, žemlje (lagano / vlažnost 60%) | Kuka za gnječenje, stupanj brzine 1 | Voda 500 g                | Brašno 800 g |

Tab. 2

### Poluga i zaštitni poklopac posude

1. Nakon što dodate sastojke podignite nosač posude koristeći polugu (slika s desne strane).

Poluga posude se nalazi s desne strane uređaja.

2. Polugu za podizanje posude okrenite za 180° u smjeru suprotnim do kazaljke na satu kako biste podigli nosač posude.
3. Za spuštanje polugu posude okrenite za 180° u smjeru kazaljke na satu. Obratite pozornost na informaciju koja se nalazi kod poluge.




Crtež 4

### NAPOMENA!

Prihvati posude i zaštitni poklopac posude su međusobno električno povezani i zato uređaj radi samo onda ako se posuda nalazi u svojem prihvat, zaštitni je poklopac pravilno fiksiran, a prihvat se nalazi u maksimalno podignutom položaju. Nakon što pomoću poluge podignete posudu, moguće je sigurno isključiti uređaj.

### Uključivanje uređaja

1. Uređaj uključite u pojedinačnu uzemljenu utičnicu.
2. Kako biste uključili uređaj, pritisnite gumb Uklj./Isklj.  na upravljačkoj ploči.

### Postavke

1. Odaberite željene postavke stupnja brzine i/ili trajanja rada.

#### Razine brzine

Uređaj ima 5 razina brzine:

**Razina 1** Za sporu obradu, miješanje i gnječenje dizanog tijesta

**Razina 2** Za lagano tijesto, nadjeve, i purée od povrća

**Razina 3** Za miješanje i tučenje tijesta

**Razina 4** Za tučenje šlaga, bjelanjka i žumanjka

**Razina 5** Za tučenje manje količine šlaga i bjelanjka

Odabir razine brzine ovisi uglavnom o količini i konzistenciji sastojaka koje namjeravate obrađivati.

1. Pomoću gumba ▲ i ▼ koji se nalaze s lijeve strane upravljačkog polja odaberite jedan stupanj.
2. Rad uvijek počinjite s najmanjom brzinom, pa postepeno prolazite na veću razinu sve dok ne postignete željenu brzinu.



Crtež 5

HR

Odabranu razinu brzine prikazuje adekvatna kontrolna lampica LED

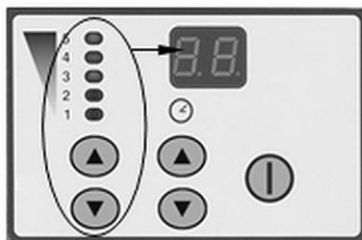
Na digitalnom displeju, u lijevom polju se dodatno prikazuje odabrana razina brzine (npr. 3).

### Vrijeme

Vrijeme možete postaviti u rasponu od 1 do 30 minuta (ili bez postavke vremena = 0), u 1-minutnim intervalima.

1. Odaberite željeno vrijeme pomoću gumba ▲ ili ▼ u središnjem dijelu upravljačke ploče.

Postavljeno vrijeme se prikazuje u desnom polju digitalnog displeja. Ako ne unesete postavku za vrijeme, u ovom se polju prikazuje „0”.



Crtež 6

### Dodavanje sljedećih sastojaka

Dok traje proces miješanja možete dodavati sljedeće sastojke preko ulaznog kanala koji se nalazi u zaštitnom poklopcu posude (b) ili preko otvora (a).

Otvor u zaštitnom poklopcu moguće je, po potrebi, jednostavno otvoriti pomoću prihvata i ponovo zatvorite nakon što dodate nove sastojke.



Crtež 7

### NAPOMENA!

**Sastojke iz vrećica oprezno sipajte u posudu. Otvor vrećice što dublje ugurajte u kanal ili otvor u poklopcu posude, kako biste izbjegli nastanak prašine od brašna.**

## 6 Čišćenje i održavanje

### 6.1 Napomene vezane za sigurnost tijekom čišćenja

- Prije čišćenja uređaj isključite iz električnog napajanja.
- Uređaj ostavite da se potpuno ohladi.
- Pazite da u uređaj ne dopre voda. Prilikom čišćenja uređaj ne potapajte u vodu niti u druge tekućine. Za čišćenje uređaja ne koristite mlaz vode pod pritiskom.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakve oštre niti metalne predmete (nož, vilicu itd). Oštri bi predmeti mogli oštetiti uređaj a kod kontakta s elementima napravljenim od električnog vodiča moglo bi doći do strujnog udara.
- Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva koja sadrže otapala niti agresivna sredstva za čišćenje. Takva bi sredstva mogla oštetiti površinu uređaja.

### 6.2 Čišćenje

#### **POZOR!**

**Sredstva korištena za pranje u perilicama posuđa mogu oštetiti površinu pribora.**

U perilici posuđa nikada ne perite metlice niti zaštitni poklopac posude.

1. Sve elemente uređaja očistite nakon svake uporabe.
2. Polugu posude okrenite za 180° u smjeru kazaljke na satu kako biste podigli nosač posude.
3. Za pranje uvijek najprije skinite metlice na način da ih lagano pritišćete u smjeru prihvata za metlice, okrećete i smjeru kazaljke na satu a poslije odvućete. Postavite ih u posudu.
4. Nakon toga podignite posudu i zajedno s metlicom skinite ju s nosača.
5. Popustite oba vijka za pričvršćivanje, skinite zaštitni poklopac posude s kućišta.
6. Sa demontiranih elemenata odstranite ostatke hrane.
7. Demontirani pribor (posudu, metlice, zaštitni poklopac posude) pažljivo operite vrućom vodom s dodatkom alkalnog sredstva za pranje posuđa. .
8. Čistom vodom isperite očišćene elemente i ostavite ih na zraku da se osuše ili prebrišite krpicom koja ne ostavlja vlakna.
9. Pažljivo operite mekanom vlažnom krpicom z blagim deterđentom prihvat za pribor, prihvat za posudu i kućište uređaja.
10. Treba obratiti posebnu pozornost da ostatke tijesta ne ostanu na trnovima nosača posude, jer se u suprotnom ista neće moći naći u pravilnom položaju.

11. Oprane površine/elemente prebrišite čistom vlažnom krpicom.
12. Oprane površine pažljivo osušite.

### 6.3 Održavanje

Barem jednom godišnje ili po potrebi naručite kontrolu uređaja kod stručne osobe.

## 7 Zbrinjavanje

### Električni uređaji



Električni uređaji su označeni tim simbolom. Električne uređaje treba prikupljati i zbrinjavati na pravilan i ekološki prihvatljiv način. Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad. Uređaj isključite iz električnog napajanja i uklonite priključni kabel.

Električne uređaje treba odnositi na označena sabirna mjesta.